



Gesundheitsamt  
Frankfurt am Main

ROBERT KOCH INSTITUT



## Kapok értesítést a vizsgálati eredményeiről?

Ha szeretné, körülbelül két hét múlva megtudhatja a laboratóriumtól a vizsgálati eredményeket.

Jöjjön el a vizsgálati központba nyitvatartási időben, ahol egy orvos tájékoztatja Önt a vizsgálati eredményekről.

Ha Ön hepatitis B-, C- vagy D-fertőzött, a következő lépéseket és a kezelési lehetőségeket is megbeszéljük, és időpontot kérhetünk Önnek egy orvosi rendelőben.

Ha nem rendelkezik Németországban érvényes egészségbiztosítással, akkor időpontot kérünk Önnek az információs ponthoz. Ott ellenőrzik, hogy kaphat-e egészségbiztosítást.

## Miért lesz jó nekem, ha részt veszek?

- ▶ Érdekes információkat kap a hepatitis B, C és D vírusokról.
- ▶ Ha szeretné, 14 nap elteltével átveheti a vizsgálati eredményt a vizsgálati központban.
- ▶ Ha a teszt pozitív, az orvos megbeszéli Önnel az eredményeket, és tanácsot ad a további lépésekkel kapcsolatban.
- ▶ Minden résztvevő kap 10 eurót.

## Hol és mikor vehetek részt?

2023. május 4. és június 16. között  
a frankfurti egészségügyi hivatal vizsgálati  
központjában

### Nyitvatartási idők:

Hétfő	8:00 – 13:00	Cím:	Zeil 5, 2. emelet
Kedd	16:00 – 20:00		Breite Gasse 28, földszint
Szerda	16:00 – 20:00		Breite Gasse 28, földszint
Csütörtök	8:00 – 13:00		Zeil 5, 2. emelet
Péntek	8:00 – 17:00		Zeil 5, 2. emelet

További  
információk:



- Bejelentkezés nem szükséges
- Nyelvi közvetítés biztosított!

Ha bármilyen kérdése van, kérjük,  
hogy forduljon a vizsgálati csoporthoz:

E-Mail: [HepMig@rki.de](mailto:HepMig@rki.de)

Tel.: 069 212 44130



## Tájékoztató a vizsgálat iránt érdeklődőknek

A HepMig-vizsgálatot a Robert Koch Intézet végzi Frankfurt város egészségügyi hivatalával együttműködve.

A vizsgálatot a szövetségi egészségügyi minisztérium finanszírozza.

## Mi a hepatitis B, C és D?

A hepatitis B, C és D vírusok által okozott fertőzések.

A fertőzés fáradékonyságot és hasi panaszokat, néha sárgaságot okozhat.

Sok év elteltével a fertőzések májzsugorodáshoz és májrákhoz, és ezek miatt halálhoz vezethetnek.

A hepatitis vírusok terjedhetnek fertőzött emberek vérével érintkezve, fertőzött emberekkel való védekezés nélküli szexuális kapcsolat során, illetve fertőzött anyáról átjuthat a gyermekére a szülés során.

A fertőzések sikeresen kezelhetők, valamint a hepatitis B és D ellen védőoltás is véd.

## Miről szól a HepMig tanulmány?

A HepMig tanulmány a B, C és D vírusos hepatitiszről szól.

A vírusos hepatitis különösen gyakori néhány országban, köztük Romániában és Törökországban.

A HepMig tanulmány azt vizsgálja, hogy a Romániában és Törökországban született emberek milyen gyakran érintettek, és milyen a hozzáférésük az egészségügyi ellátáshoz Németországban.

## Mi a HepMig vizsgálat célja?

A cél a megelőzéshez és az ellátáshoz való hozzáférés javítása a Romániából és Törökországból érkező bevándorlók számára.



## Ki vehet részt a HepMig vizsgálatban?

- ✓ Ön legalább 18 éves.
- ✓ Törökországban vagy Romániában született.
- ✓ Még nem vett részt ebben a vizsgálatban.

Ebben az esetben részt vehet a vizsgálatban. A vizsgálatban való részvétel ingyenes és önkéntes. Minden, a tanulmány keretében feldolgozott információt szigorúan bizalmasan kezelünk.

## Mi történik a HepMig vizsgálat során?

### Vérvétel:

A vizsgálati csoport egy tagja vért vesz az Ön ujjából vagy vénájából, és elküldi egy laboratóriumba. Ott a vért hepatitis B, C és D vírusra vizsgálják.

### Kérdőív:

Arra is megkérjük Önt, hogy válaszoljon az egészségi állapotára, az egészségügyi ellátáshoz való hozzáférésre és a lehetséges kockázati tényezőkre vonatkozó kérdésekre. Ezt megteheti a tőlünk kapott táblagépen vagy papíron.

A kitöltés 15–20 percig tart.

A kérdőívet online titkosítva vagy lezárt borítékban kell elküldeni az RKI-nak.

## A részvétel önkéntes?

Igen, a részvétel teljesen önkéntes. Önt semmilyen hátrány nem éri, ha nem kíván részt venni.

Ha részt kíván venni, kérjük, hogy adja írásba a beleegyezését. Ehhez alá kell írnia egy beleegyező nyilatkozatot.

Ha Ön később nem kíván részt venni a vizsgálatban, hozzájárulását bármikor, indoklás nélkül és hátrányok nélkül visszavonhatja.